



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

56. aastakäik

19. jaanuar 2013

<u>Teatis nr</u>	<u>Sisukord</u>	<u>Lehekülg</u>
II <i>Teatised</i>		
EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED		
Euroopa Komisjon		
2013/C 16/01	ELTL artiklite 107 ja 108 raames antava riigiabi lubamine – Juhud, mille suhtes komisjonil ei ole vastuväiteid ⁽¹⁾	1
IV <i>Teave</i>		
TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT		
Euroopa Komisjon		
2013/C 16/02	Euro vahetuskurss	5
2013/C 16/03	Komisjoni otsus, 17. jaanuar 2013, millega luuakse Euroopa kindlustuslepinguõigust käsitlev komisjoni eksperdirühm	6

ET

Hind:
3 EUR⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

(Jätub pöördel)

V *Teated*

HALDUSMENETLUSED

Euroopa Komisjon

2013/C 16/04

Konkursikutse ELi integreeritud merenduspoliitika 2012. aasta tööprogrammi alusel (Komisjoni rakendusotsus C(2012) 1447) 9



II

(Teatised)

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

EUROOPA KOMISJON

ELTL artiklite 107 ja 108 raames antava riigiabi lubamine

Juhud, mille suhtes komisjonil ei ole vastuväiteid

(EMPs kohaldatav tekst)

(2013/C 16/01)

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	7.11.2012	
Riikliku abi viitenumber	SA.33243 (12/NN)	
Liikmesriik	Portugal	
Piirkond	Madeira	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Jornal da Madeira	
Õiguslik alus	—	
Meetme liik	Erakorraline abi	Empresa do Jornal da Madeira, Lda
Eesmärk	Muu	
Abi vorm	Muu – No aid	
Eelarve	Üldeelarve: 45,71 EUR (miljonites)	
Abi osatähtsus	Meede ei kujuta endast abi	
Kestus	1.1.1993–31.12.2012	
Majandusharud	Ajalehtede kirjastamine	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Autonomous Region of Madeira	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav aadressil:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	20.11.2012	
Riikliku abi viitenumber	SA.33671 (12/N)	
Liikmesriik	Ühendkuningriik	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	National Broadband Scheme for the UK	
Õiguslik alus	<i>Local Government Act 2003</i>	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Regionaalareng, üleeuroopalist huvi pakuva tähtsa projekti elluviimine	
Abi vorm	Otsetoetus	
Eelarve	Üldeelarve: 1 500 GBP (miljonites)	
Abi osatähtsus	71 %	
Kestus	kuni 30.6.2015	
Majandusharud	Telekommunikatsioon	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Department for Culture, Media and Sport 2-4 Cockspur Street London SW1Y 5DH UNITED KINGDOM	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav aadressil:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	23.7.2012	
Riikliku abi viitenumber	SA.34722 (12/N)	
Liikmesriik	Belgia	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	<i>Screen flanders — Besluit van de Vlaamse Regering tot toekenning van steun aan audiovisuele werken van het type lange fictie-, documentaire- of animatiefilm, of van animatiereeksen</i>	
Õiguslik alus	<i>Ontwerpbesluit van de Vlaamse regering tot toekenning van steun aan audiovisuele werken van het type lange fictie-, documentaire- of animatiefilm, of van animatiereeksen</i>	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Kultuur	
Abi vorm	Hüvitatav abi	
Eelarve	Üldeelarve: 30 EUR (miljonites) Aastaeelarve: 5 EUR (miljonites)	
Abi osatähtsus	75 %	
Kestus	1.1.2013–31.12.2018	
Majandusharud	Kinofilmide, videote ja telesaadete tootmine	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Vlaamse Overheid Agentschap Ondernemen Koning Albert II laan 35, bus 12 1030 Brussel BELGIË	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav aadressil:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Otsuse vastuvõtmise kuupäev	5.12.2012	
Riikliku abi viitenumber	SA.34753 (12/N)	
Liikmesriik	Rumeenia	
Piirkond	—	—
Nimetus (ja/või abisaaja nimi)	Schema de ajutor de stat privind alocarea tranzitorie cu titlu gratuit de certificate pentru emisie de gaze cu efect de seră pentru producătorii de energie electrică	
Õiguslik alus	<p>Proiect de lege privind stabilirea schemei de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră care va transpune în legislația națională Directiva 2003/87/CE stabilind schema de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în cadrul comunității, revizuită de Directiva 2009/29/CE care amendează Directiva 2003/87/CE în sensul îmbunătățirii și extinderii comercializării certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră</p> <p>— Directiva 2003/87/CE revizuită de Directiva 2009/29/CE va fi transpusă în legislația națională prin hotărâre a guvernului până la 31 decembrie 2012</p> <p>— Decizia [C(2011) 1983 final] a Comisiei privind orientările referitoare la metodologia de alocare în mod tranzitoriu de certificate gratuite de emisii pentru instalațiile de producere a electricității în temeiul articolului 10c alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE</p> <p>— Comunicarea 2011/C 99/03 a Comisiei – Document de orientare privind aplicarea opțională a articolului 10c din Directiva 2003/87/CE</p> <p>— Hotărârea de guvern nr. 780/2006 de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisii de gaze cu efect de seră</p> <p>— Ordinul nr. 1474/2007 al ministrului mediului și dezvoltării durabile pentru aprobarea Regulamentului privind gestionarea și operarea registrului național al emisiilor de gaze cu efect de seră</p>	
Meetme liik	Abikava	—
Eesmärk	Keskkonnakaitse	
Abi vorm	Muu – CO ₂ saastekvoodid	
Eelarve	Üldeelarve: 5 214 RON (miljonites)	
Abi osatähtsus	100 %	
Kestus	1.1.2013–31.12.2019	
Majandusharud	Elektrienergia tootmine, ülekanne ja jaotus	
Abi andva asutuse nimi ja aadress	Ministerul Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri Calea Victoriei nr. 152, sector 1 010096 București ROMÂNIA	
Muu teave	—	

Otsuse autentne tekst, millest on eemaldatud kogu konfidentsiaalne teave, on kättesaadav aadressil:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskursid⁽¹⁾

18. jaanuar 2013

(2013/C 16/02)

1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,3324	AUD	Austraalia dollar	1,2674
JPY	Jaapani jeen	119,87	CAD	Kanada dollar	1,3192
DKK	Taani kroon	7,4631	HKD	Hongkongi dollar	10,3296
GBP	Inglise nael	0,83720	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,5931
SEK	Rootsi kroon	8,6642	SGD	Singapuri dollar	1,6339
CHF	Šveitsi frank	1,2446	KRW	Korea vonn	1 410,28
ISK	Islandi kroon		ZAR	Lõuna-Aafrika rand	11,8544
NOK	Norra kroon	7,4600	CNY	Hiina jüaan	8,2879
BGN	Bulgaaria leev	1,9558	HRK	Horvaatia kuna	7,5638
CZK	Tšehhi kroon	25,635	IDR	Indoneesia ruupia	12 831,19
HUF	Ungari forint	292,74	MYR	Malaisia ringit	4,0140
LTL	Leedu litt	3,4528	PHP	Filipiini peeso	54,107
LVL	Läti latt	0,6975	RUB	Vene rubla	40,3426
PLN	Poola zlott	4,1455	THB	Tai baat	39,626
RON	Rumeenia leu	4,3398	BRL	Brasiilia reaal	2,7230
TRY	Türgi liir	2,3460	MXN	Mehhiko peeso	16,7882
			INR	India ruupia	71,7440

⁽¹⁾ Allikas: EKP avaldatud viitekursid.

KOMISJONI OTSUS,

17. jaanuar 2013,

millega luuakse Euroopa kindlustuslepinguõigust käsitlev komisjoni eksperdirühm

(2013/C 16/03)

EUROOPA KOMISJON,

davate elukindlustustoodete väljatöötamisele ja levitamisele, et hõlbustada teatavate eraõiguslike pensionitoodete piiriülest levitamist.

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut

ning arvestades järgmist:

- (1) 1. juulil 2010 käivitas komisjon arutelu rohelise raamatu „Euroopa lepinguõiguse loomise võimalused tarbijate ja ettevõtjate jaoks”⁽¹⁾ üle. Mitmed kindlustussektori sidusrühmad, eelkõige kindlustusseltside ja kindlustusvahendajate esindajad, märkisid, et erinevused lepinguõiguses on takistanud kindlustustoodetega seotud piiriülest kaubandust.
- (2) 8. juuni 2011. aasta resolutsioonis kordas Euroopa Parlament veel kord oma varasemat üleskutset hõlmata vabatahtliku vahendi reguleerimisalasse kindlustuslepingud, sest selline vahend võiks olla kasulik eelkõige väikelepingutele. Samal ajal kutsus Euroopa Parlament komisjoni üles looma asjakohane eksperdirühm edaspidise finantsteenuste alase ettevalmistustöö jaoks eesmärgiga tagada, et mis tahes tulevases vahendis võetakse arvesse finantsteenuste sektori võimalikke eriomadusi.
- (3) Lähtudes tarbijate ja ettevõtjate jaoks Euroopa lepinguõiguse loomise võimalusi käsitlevast rohelisest raamatust, võttis komisjon 11. oktoobril 2011 vastu ettepaneku Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse Euroopa ühise müügiõiguse kohta. Kavandatud Euroopa ühise müügiõiguse reguleerimisala piirdus kaupade müügilepingute, digitaalse infosisu üleandmise lepingute ja seotud teenuste osutamise lepingutega, kuna kaubad moodustavad ELi sisese kaubandusest valdava osa ning digitaalsete toodete kaubandusel on kasvav majanduslik tähtsus.
- (4) 16. veebruaril 2012 võttis komisjon vastu valge raamatu „Piisava, kindla ja jätkusuutliku pensioni tagamise tegevuskava”, milles esitati mitmed algatused, mille eesmärk on soodustada täiendavate erapensionisäästude süsteemi arengut. Meetmes 19, mis on kõnealuse paketi osa, teatati, et komisjon uurib vajadust kõrvaldada lepinguõigusega seotud takistused säästmist/investeeringut võimal-

- (5) Võttes arvesse sidusrühmade panust rohelise raamatu „Euroopa lepinguõiguse loomise võimalused tarbijate ja ettevõtjate jaoks” arutellu ning arvestades Euroopa Parlamendi 8. juuni 2011. aasta resolutsiooni, leiab komisjon, et kindlustussektori olukord väärrib konkreetset põhjalikku analüüsi. Komisjon on seega valmis uurima, kas erinevused kindlustuslepinguõiguses takistavad kindlustustoodetega seotud piiriülest kaubandust.
- (6) Tunnistades vajadust võtta arvesse finantsteenuste sektori eriomadusi, leiab komisjon, et on vaja moodustada ekspertide rühm, kes aitaksid ja võimaldaksid komisjonil analüüsida praktilisi kogemusi ja teadmisi, mida on kogunenud väga palju.
- (7) Eksperdirühm uurib, kas erinevused liikmesriikide kindlustuslepinguõiguses takistavad piiriülest kaubandust ja kui see on nii, siis millistes konkreetsetes kindlustusvaldkondades, sealhulgas teatavad erapensioniga võrreldavad elukindlustustooted, see nii on. Tuginedes oma tähelepanekutele esitab eksperdirühm aruande.
- (8) Eksperdirühm koosneb sidusrühmade esindajatest, sealhulgas kindlustussektori esindajatest, kindlustustoodete peamistest tarbijatest ja praktikutest, kellel on kindlustuslepingute koostamise kogemus. Eksperdirühmas võib olla ka eksperte, kes on nimetatud ametisse isikuliselt, nagu näiteks ülikooliõppejõud ja teadlased, kellel on eriteadmised lepinguõiguse valdkonnas, eelkõige kindlustuslepinguõiguse valdkonnas. Eksperdirühma koosseis võib erineda olenevalt rühma konkreetsetest ülesannetest.
- (9) Eksperdirühma liikmete jaoks tuleks kehtestada teabe avaldamise eeskirjad.
- (10) Isikuandmeid tuleks töödelda vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrusele (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta,

⁽¹⁾ KOM(2010) 348 lõplik, 1.7.2010.
http://europa.eu/legislation_summaries/enterprise/business_environment/co0016_et.htm

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa kindlustuslepinguõigust käsitlev komisjoni eksperdirühm

Käesolevaga moodustatakse Euroopa kindlustuslepinguõigust käsitlev komisjoni eksperdirühm, edaspidi „ekspedirühm“.

Artikkel 2

Ülesanded

1. Ekspedirühma ülesanne on aidata komisjonil analüüsi kaudu uurida, kas erinevused lepinguõiguses takistavad kindlustustoodetega seotud piiriülest kaubandust.

2. Kui eksperdirühm leiab, et erinevused lepinguõiguses võivad takistada kindlustustoodetega seotud piiriülest kaubandust, teeb ta kindlaks kindlustuse valdkonnad, mida sellised takistused eelkõige mõjutada võivad.

3. 2013. aasta lõpuks esitab eksperdirühm komisjonile oma tähelepanekutest aruande.

Artikkel 3

Konsulteerimine

Komisjon võib eksperdirühmaga konsulteerida kõikides kindlustuslepinguõigusega seotud küsimustes ja muudes lepinguõigusega seotud küsimustes.

Artikkel 4

Liikmesus ja liikmeks nimetamine

1. Ekspedirühma kuulub kuni 20 liiget.

2. Liikmed võivad olla üksikisikud, kes nimetatakse ametisse isikuliselt, üksikisikud, kes esindavad ühishuve (nagu näiteks kindlustuse pakkujate, kindlustuse tarbijate ja õigusala töötajate huve) ning samuti kindlustusasutused, kindlustuse tarbijate organisatsioonid ja juristide organisatsioonid.

3. Isikuliselt ametisse nimetatud liikmed tegutsevad sõltumata ja avalikes huvides. Need liikmed nimetab ametisse õigusküsimuste peadirektoraadi peadirektor nende spetsialistide hulgast, kes on pädevad artiklites 2 ja 3 osutatud valdkondades ning kes vastasid kandideerimiskutsele. Ühishuve esindavad üksikisikud ei esinda üht konkreetset sidusrühma. Õigusküsimuste peadirektoraadi peadirektor nimetab nad ametisse nendest sidusrühmadest, kes on pädevad artiklis 2 osutatud valdkondades ja tunnevad nimetatud valdkondade vastu suurt huvi, on valmis osalema eksperdirühma töös ning vastasid kandideerimiskutsele. Organisatsioonid nimetavad oma esindajad. Liikmed nimetatakse ametisse selle põhjal, kui valmis nad on pühendama vajalikku aega eksperdirühma töös tõhusalt osalemiseks.

4. Ekspedirühma liikmed nimetatakse ametisse kaheaastaseks perioodiks, mis lõpeb 24 kuud pärast käesoleva otsuse vastuvõtmise kuupäeva.

5. Liikmed, kes ei suuda enam eksperdirühma aruteludele tõhusalt kaasa aidata, kes astuvad tagasi või kes ei täida käesoleva artikli lõikes 4 või Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 339 sätestatud tingimusi, võidakse ülejäänud ametiajaks asendada.

6. Liikmed, kes on nimetatud ametisse isikuliselt, kirjutavad alla kohustusele tegutseda avalikes huvides ning avaldusele igasuguse huvide konflikti puudumise või olemasolu kohta.

7. Liikmete nimed avaldatakse komisjoni eksperdirühmade ja sarnaste üksuste registris (edaspidi „register“) ning õigusküsimuste peadirektoraadi veebisaidil.

8. Isikuandmeid kogutakse, töödeldakse ja need avaldatakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 45/2001 ⁽¹⁾.

Artikkel 5

Töökord

1. Ekspedirühma eesistuja on komisjoni esindaja.

2. Kokkuleppel komisjoni talitustega võib rühm luua allrühmi, kes tegelevad konkreetsete küsimustega rühmaga kooskõlastatud volituste alusel. Kui töörühma ülesanded on täidetud, saadetakse see laiali.

3. Komisjoni esindaja võib vajaduse korral kutsuda rühma või allrühma töös osalema eksperte, kes ei kuulu eksperdirühma, aga on pädevad konkreetsetes päevakorraküsimuses. Lisaks võib komisjoni esindaja anda vaatleja staatuse üksikisikule, eksperdirühmade horisontaalsete eeskirjade eeskirja 8 punktis 3 osutatud organisatsioonile või kandidaatriigile ⁽²⁾.

4. Ekspedirühma liikmed ning kutsutud eksperdid ja vaatlejad peavad järgima aluslepingute ja nende rakenduseeskirjade kohaseid ametisaladuse hoidmise kohustusi, samuti komisjoni otsuse 2001/844/EÜ, ESTÜ, Euratom lisa kohaseid turvaeeskirju, mis käsitlevad Euroopa Liidu salastatud teabe kaitsmist. Kõnealuste nõuete rikkumise korral võib komisjon võtta kõik asjakohased meetmed.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).

⁽²⁾ Vt http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/PDF/SEC_2010_ET.pdf

5. Ekspertühma ja selle allühmade koosolekud peetakse tavaliselt komisjoni ruumides. Komisjon tagab sekretariaaditeenuste osutamise. Komisjoni ametnikud, kes tunnevad menetluse vastu huvi, võivad osaleda ekspertühma või selle allühmade koosolekutel.

6. Komisjon avaldab rühma tegevuse kohta asjakohast teavet (nagu näiteks päevakorreküsimused ja protokoll) kas registri või registris asjakohasele veebisaidile viitava lingi kaudu. Avaldamisel võib ette näha erandeid juhul, kui dokumendi avalikustamine kahjustaks määruse (EÜ) nr 1049/2001 artiklis 4 kindlaks määratud avaliku või erahuvi kaitset. Ekspertühma tegevuse kaudu saadud tulemused ja tulemuste omandiõigused, sealhulgas autoriõigus ja muud intellektuaal- ja tööstusomandiõigused kuuluvad üksnes liidule, kes võib neid kasutada, avaldada, loovutada või üle anda oma äranägemisel, ilma geograafiliste või muude piiranguteta, välja arvatud juhul, kui tööstus- või intellektuaalomandiõigused olid olemas enne ekspertühma töö alustamist.

Artikkel 6

Koosolekute kulud

1. Ekspertühma tegevuses osalejatele ei maksta osutatud teenuste eest tasu.

2. Komisjon hüvitab sõidu- ja elamiskulud, mis osalejatel rühma tegevuses osalemiseks kanda tuleb, komisjonis kehtiva korra kohaselt.

3. Koosolekute kulud hüvitatakse nende summade piires, mis on iga-aastase vahendite eraldamise korra kohaselt selleks otstarbeks eraldatud.

Artikkel 7

Kohaldamine

Käesolevat otsust kohaldatakse 24 kuu jooksul peale selle vastuvõtmist. Võimaliku pikendamise kohta teeb komisjon otsuse enne nimetatud kuupäeva.

Brüssel, 17. jaanuar 2013

Komisjoni nimel
asepresident
Viviane REDING

V

(Teated)

HALDUSMENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Konkursikutse ELi integreeritud merenduspoliitika 2012. aasta tööprogrammi alusel**(Komisjoni rakendusotsus C(2012) 1447)**

(2013/C 16/04)

Euroopa Komisjoni liikuvuse ja transpordi peadirektoraat on algatanud projektikonkursi, et anda toetusi projektidele vastavalt ELi integreeritud merenduspoliitika (mille komisjon võttis vastu 12. märtsil 2012 (C(2012) 1447)) 2012. aasta tööprogrammis määratletud eelistustele ja eesmärkidele.

Käesoleva projektikonkursi jaoks ettenähtud maksimumsumma on 400 000 eurot.

Taotluste esitamise tähtaeg on **27. aprill 2013**.

Konkursikutse täistekst on järgmisel aadressil:

http://ec.europa.eu/transport/facts-fundings/grants/index_en.htm

Tellimishinnad aastal 2013 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 420 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	910 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

